

Simple  friendly

# Kawasaki Robot

EUROPA



***MC/MS-SERIE***

**bis 5 kg Nutzlast**

## »Simple and friendly« IN DIE ZUKUNFT

Medizin und Pharmatechnik  
sind die Einsatzgebiete dieser  
Reinraumroboter.

## »40 Jahre Erfahrung und ausgereifte Robotertechnik«

Maximale Geschwindigkeit, Präzision und Reinig-  
barkeit in Reinraumqualität sind die Erfolgsfakto-  
ren dieser Roboter.

## »Ihr Ziel ist unsere Aufgabe«

Mit Intelligenz und Flexibilität hat Kawasaki die  
leistungsstärksten Roboter seiner Klasse ge-  
schaffen. Kombiniert mit einer hoch entwickelten  
Steuerung erfüllen sie zukunftsicher die An-  
forderungen Ihrer Automation.



## MC004N/MS005N

### 1. Einsatz

Medizin- und Pharmatechnik sind die Einsatzge-  
biete dieser Roboter. Vom Probenhandling bis zum  
Erstellen individueller Arzneien sind sie die perfek-  
ten Werkzeuge zur Automation.

### 2. Kompakter Arm

Das extrem kompakte Armdesign ist ideal zum Ein-  
satz in engen Räumen, wie sie in der Medizin und  
Pharmatechnik oft gegeben sind.

### 3. Reinraumqualität

Schutzklasse IP67 (Fuß MC004N: IP65) kombiniert  
mit der ISO Klasse 5 machen diese Roboter zu  
idealen Arbeitsgeräten in Reinräumen. Dabei ist der  
Kawasaki MS005N komplett aus Edelstahl gefertigt  
und VHP (gasförmigem H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) beständig.

### 4. Hollow wrist

Keine störenden Kabel egal an welcher Stelle! Die  
durchgängige Achse 6 und die komplett im Arm  
verlegten Anwendermedien machen die Adap-  
tion von gekapselten Greifwerkzeugen möglich.

### 5. Maximale Beweglichkeit

Der MS005N ist als 7-Achs-Roboter konstruiert,  
auftretende Störkonturen können bestmöglich um-  
gangen werden. Komplexe Bewegungsabläufe und  
Be- oder Entladeprozesse, auch „um die Ecke“ sind  
für diesen Edelstahlroboter kein Problem.

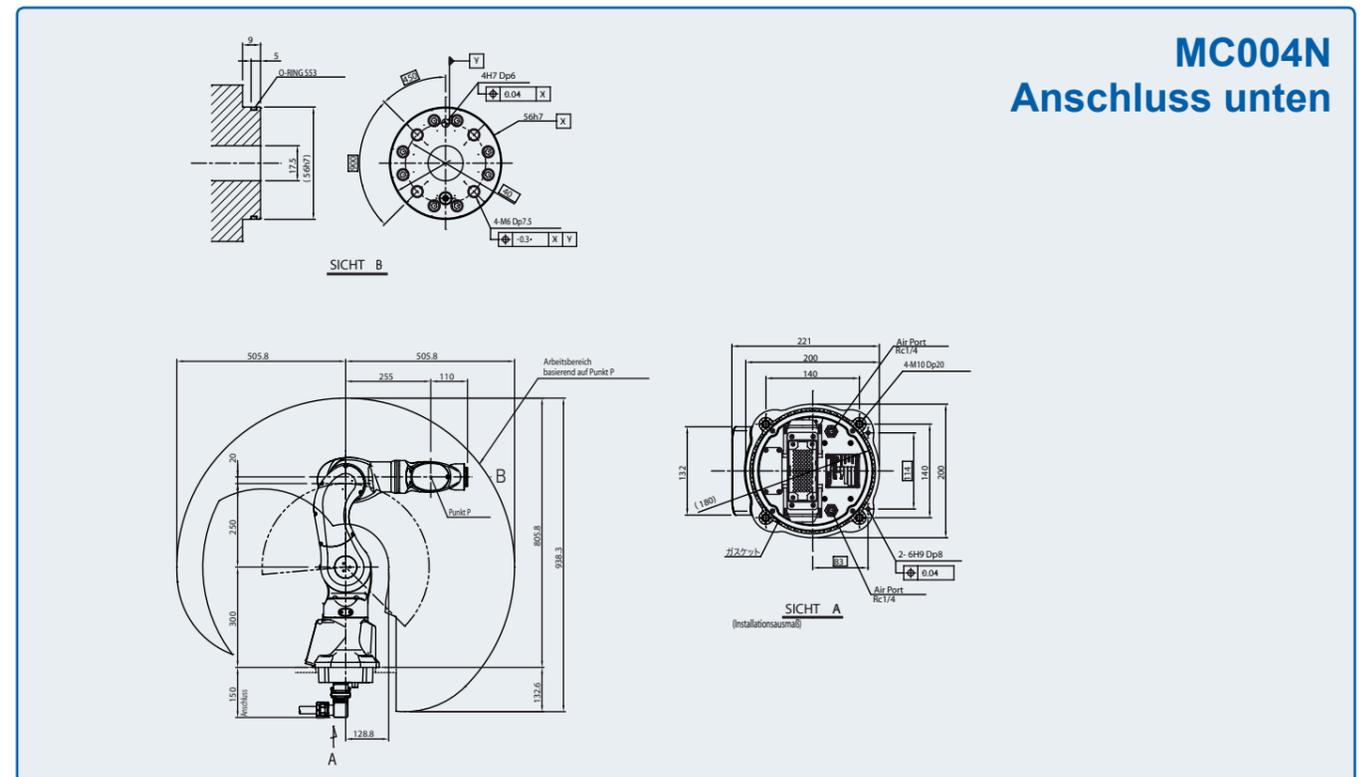
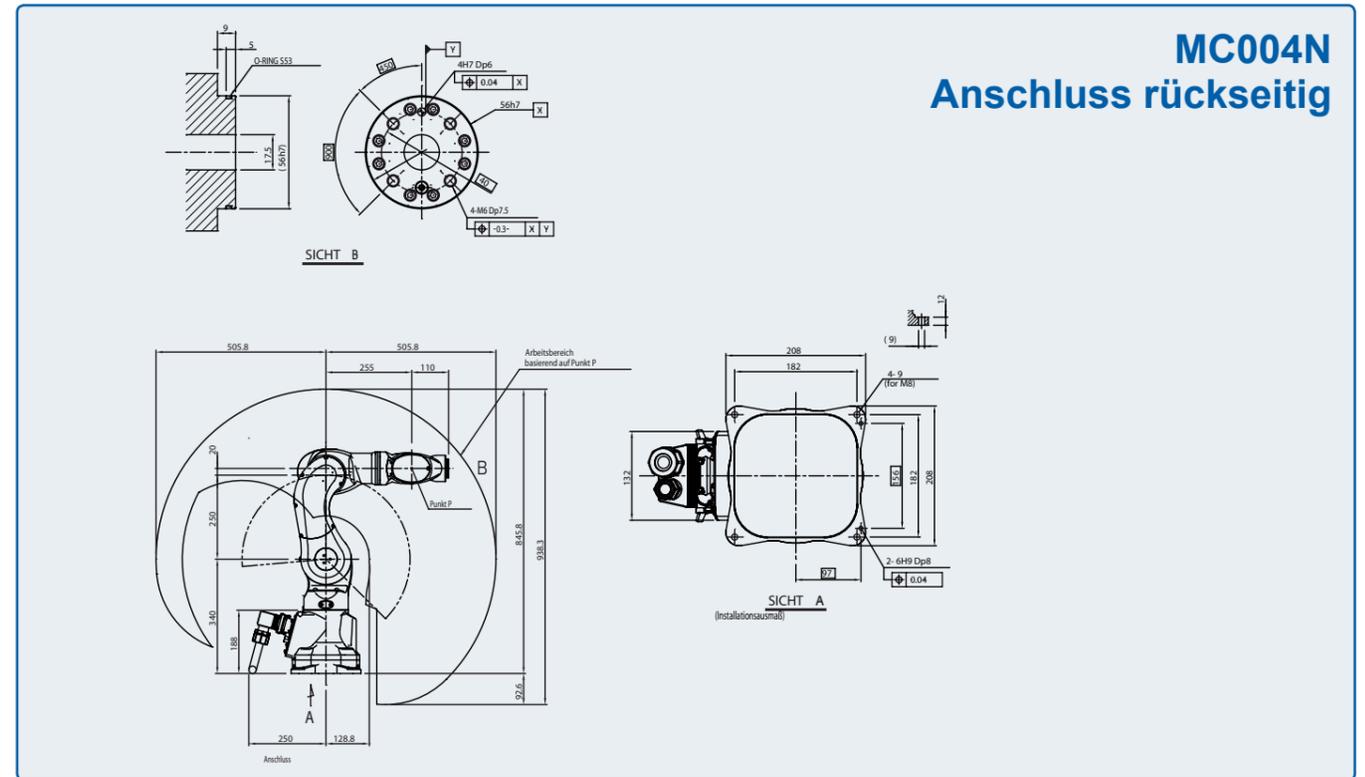
MODELL	MC004N	MS005N
Freiheitsgrade	6 Achsen	7 Achsen
Maximale Reichweite*1	505 mm	600 mm
Maximale Nutzlast	4 kg	5 kg
Positionswiederholgenauigkeit (gemessen am Mittelpunkt des Werkzeugflansches)	± 0,05 mm	± 0,1 mm
Gewicht	25 kg	50 kg
Steuerungstyp	E70	
Farbe	Weiß Epoxidharz 2K	Keine/Edelstahl (316L)
Installation	Boden und Decke	
Umweltbedingungen	Umgebungstemperatur	0-35° C
	Relative Luftfeuchtigkeit	35-85% (tau- und frostfrei)
	Allgemein	Installationsumgebung sollte frei sein von: • leicht entzündlichen / korrodierenden Flüssigkeiten oder Gasen • elektrischen Störungen
Reinraumklasse	ISO Klasse 5	
Schutzgrad	Handgelenk: IP67/ Basis Achsen: IP65	IP67

\*1 Entfernung zwischen Mittelpunkt Achse 1/ Achse 5 (MS005N: Achse 6)



Der MC004N sowie der MS005N sind in unterschiedlichen Konfigurationen erhältlich. Bitte kontaktieren Sie Kawasaki Robotics für nähere Informationen.

Arbeitsbereich und Maße





# Simple friendly **Kawasaki Robot**

## Sicherheits- und Vorsichtsmaßnahmen

Das mit dem Betrieb und der Wartung Ihres Systems befasste Personal – einschließlich des Personals von Kawasaki – ist gehalten, jederzeit sämtliche Sicherheitsvorschriften streng zu befolgen und die Handbücher und alle sich auf die Anlage beziehenden Sicherheitsdokumente sorgfältig durchzulesen.

Bei den in diesem Katalog beschriebenen Produkten handelt es sich um Standard-Industrieroboter. Bei speziellen Anwendungen oder bei auftretenden Problemen beraten wir gerne hinsichtlich Installation und Sicherheit. Wir helfen Ihnen gerne.

VORSICHT: Die zur Illustration in der vorliegenden Broschüre verwendeten Fotos wurden teilweise aufgenommen, nachdem die Sicherheitsumzäunungen und andere, in den Sicherheitsvorschriften vorgeschriebene Sicherheitsvorrichtungen vom Roboter und seinem Bedienungssystem entfernt wurden.

## Anfragen

Kawasaki Robotics GmbH  
Hauptsitz Europa  
Sperberweg 29 · 41468 Neuss  
E-Mail: [info@kawasakirobot.de](mailto:info@kawasakirobot.de) · [www.kawasakirobot.de](http://www.kawasakirobot.de)

Tel. +49-(0)2131 34 26 0  
Fax +49-(0)2131 34 26 22

Kawasaki Robotics (UK) Ltd.  
Unit 4 Easter Court, Europa Boulevard, Westbrook  
Warrington WA5 7ZB · United Kingdom  
E-Mail: [info@kawasakirobotuk.com](mailto:info@kawasakirobotuk.com) · [www.kawasakirobot.co.uk](http://www.kawasakirobot.co.uk)

Tel. +44-(0)1925 71 30 00  
Fax +44-(0)1925 71 30 01

## Vertreter

